



SCHEDA INSEGNAMENTO

Titolo insegnamento: Mediazione linguistica scritta I-ZH 3° anno

Corso: Mediazione linguistica

Docente: Chin Xiao Ming

Obiettivi formativi:

Traduzione scritta di un testo dall'italiano al cinese.

Saper rendere in modo adeguato un testo di carattere generico nella lingua d'arrivo, approfondendo gli aspetti lessicali, sintattici e grammaticali della lingua cinese.

Metodologia formativa:

Lavoro individuale di traduzione a casa con preparazione di un eventuale glossario e correzione collettiva in classe con commenti da parte della docente su aspetti lessicali, sintattici e grammaticali delle due lingue.

Materiale Didattico di Supporto:

Integrazioni fornite e/o elaborate al bisogno dal docente. Si proporranno testi riguardanti politica interna ed estera, cultura, società, economia, sport, ambiente e turismo.

Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere:

Non previste. Si svolgeranno simulazioni d'esame in modalità e tempi concordati con gli studenti.

Modalità di verifica dell'apprendimento:

Esame finale: prova scritta di traduzione, verso la lingua cinese, di un testo analogo, in termini formali e contenutistici, a quelli affrontati durante il corso.